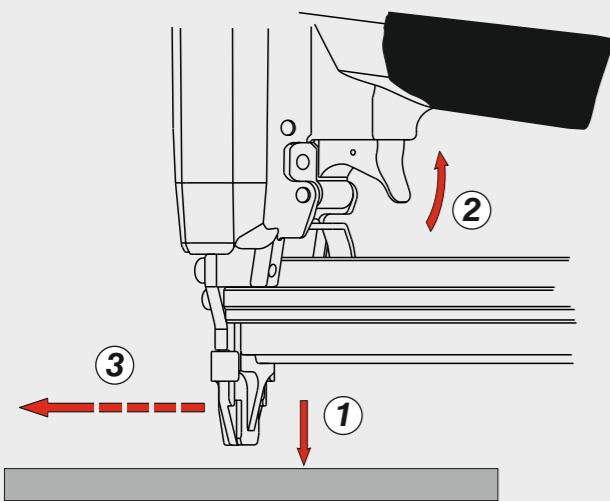
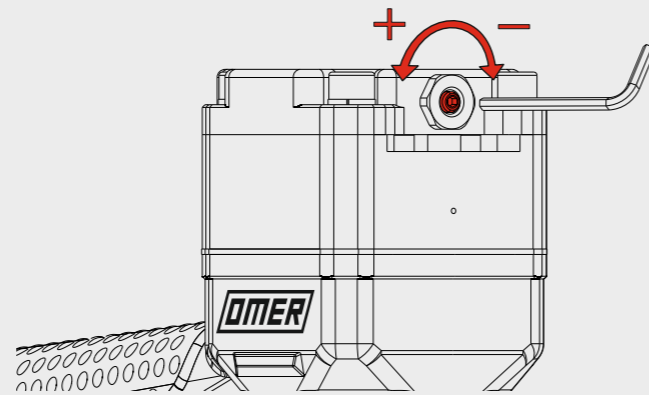


Azionamento a contatto continuo
Continual contact actuation

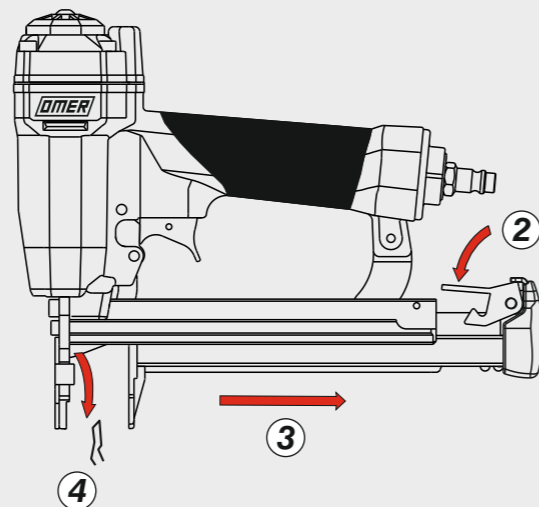
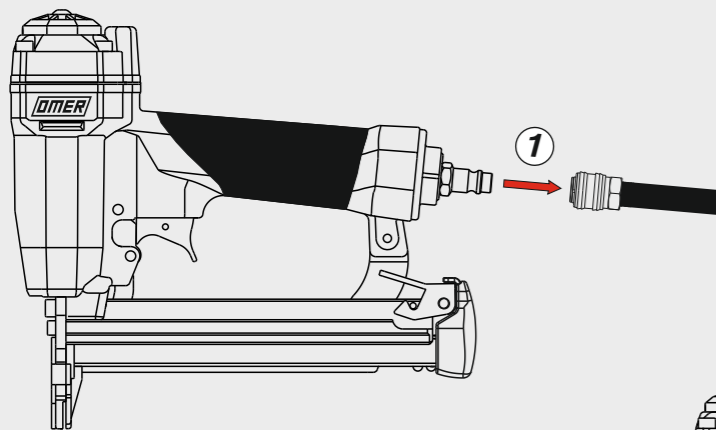


Regolazione della velocità
Speed adjustment

Max 1000 rpm

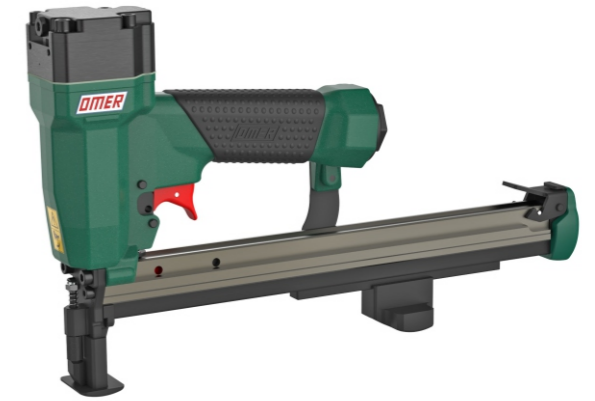


Disinceppamento - Jam clearing - Staubeseitigung - Décoincement - Desatascamiento - Απεμπλοκή
Desencravamento - Deblokkering bij vastlopen - Sıkışma giderme



Manuale d'uso, manutenzione e parti di ricambio
Manual for use, maintenance and spare parts
Bedienungs- und Wartungshandbuch sowie Ersatzteilleiste
Mode d'emploi, de maintenance et pièces de rechange
Manual de uso, mantenimiento y recambios
Εγχειρίδιο χρήσης, συντήρησης και ανταλλακτικών
Manual de uso, manutenção e peças sobresselentes
Handleiding voor gebruik, onderhoud en wisselstukken
Kullanım, bakım ve yedek parça kılavuzu

Parte 2
Part 2
Teil 2
Partie 2
Part 2
Μέρος 2
Parte 2
Deel 2
Kısım 2



500.25 CLV-071

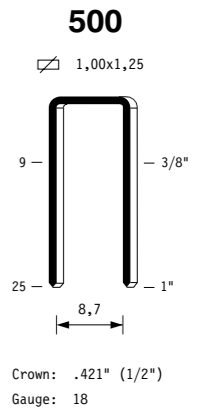
cod. 12279580-071



Warning: Please read the instructions and warnings for this tool carefully before use. Failure to do so could lead to serious injury.

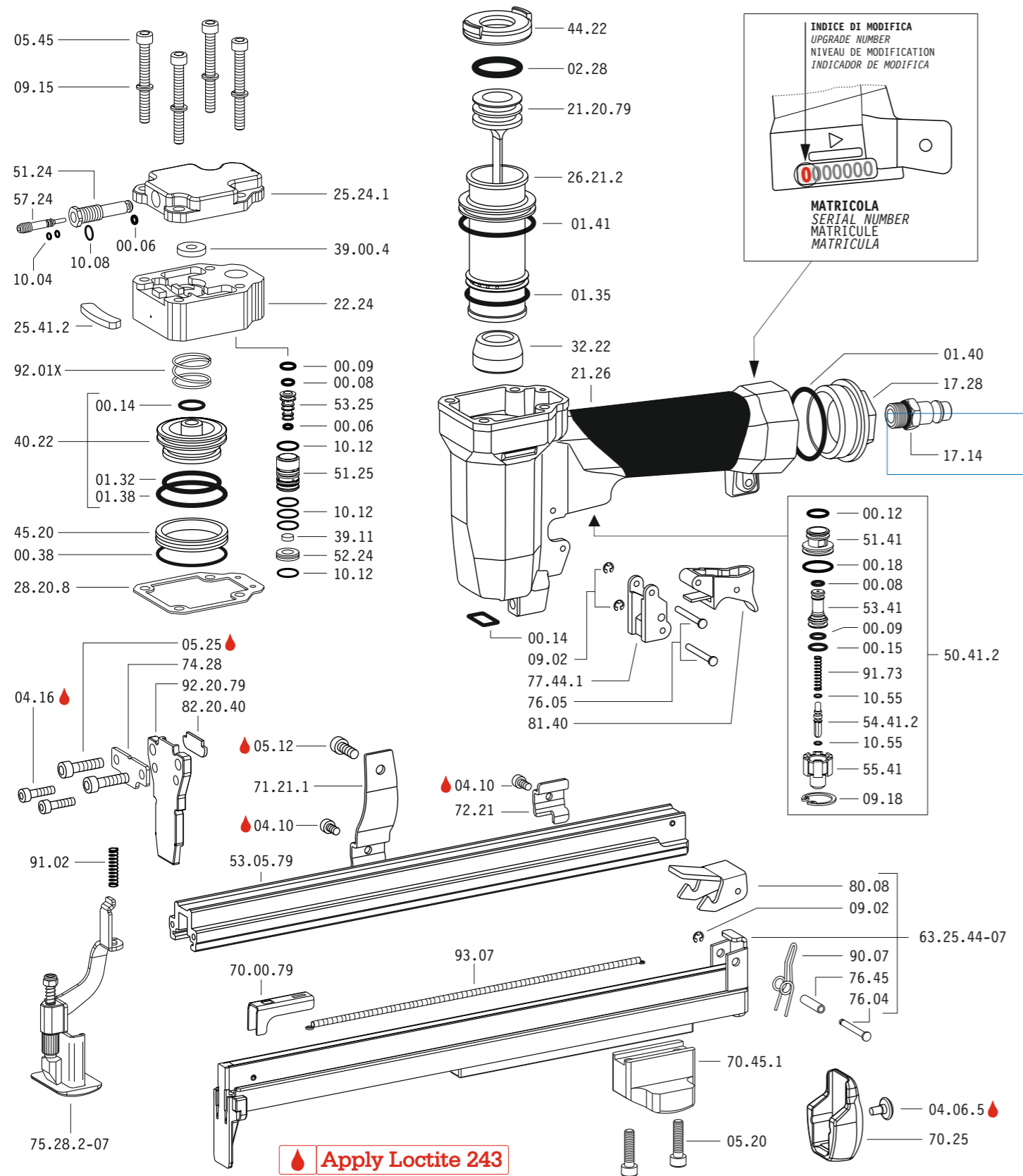
Dati tecnici Technical data Technische Daten	Caractéristiques techniques Datos técnicos Τεχνικά χαρακτηριστικά	Dados técnicos Technische gegevens Teknik veriler	
Misure impiegabili mm Lengths mm Verwendbare Nagellänge mm	Dimensions utiles mm Medidas de longitud mm Μήκος Αναλωσίμου - mm	Medidas utilizáveis mm Toepasbare afmetingen mm Boy mm	9 ÷ 25
Capacità caricatore n° punti Magazine capacity Magazinkapazität Nägel	Capacité chargeur n° de points Capacidad cargador n° puntos Δωνατοτητα γεμιστερα	Capacidade carregador n° pontos Capaciteit magazijn in aantal spijkers Dergi kapasitesi	200
Pressione d'esercizio Operating pressure Betriebsdruck	Pression d'exercice Presión de servicio Πίεση λειτουργίας	Pressão de serviço Werkdruk Çalışma basıncı	5 ÷ 7,5 bar 70 ÷ 105 psi
Consumo aria litri/colpo Air consumption litres/stroke Luftverbrauch Liter/Schuss	Consommation d'air litres/coup Consumo aire litros/golpe Κατανάλωση αέρα - λίτρα/βολή	Consumo ar litros/disparo Luchtverbruik liter/slag Litre/vuruş hava tüketimi	0,31
Peso kg Weight kg Gewicht kg	Poids kg Peso kg Βάρος - kg	Peso kg Gewicht in kg Ağırlık kg	1,71
Dimensioni mm Dimensions mm Abmessungen mm	Dimensions mm Dimensiones mm Διαστάσεις mm	Dimensões mm Afmetingen mm Boyutlar mm	351x50x209 (LxWxH)
UNI EN 12549 :2009 UNI EN ISO 4871 :2009	Pressione sonora in pos. operatore Sound pressure in operator's position Schalldruck am Arbeitsplatz	Pression sonore poste Opérateur Presión sonora en la pos. del operador Ηχητική πίεση στη θέση του Χειριστή	82 dB(A) (K= 4 dB)
UNI EN 12549 :2009 UNI EN ISO 3746 :2011 UNI EN ISO 4871 :2009	Potenza sonora emessa Sound power emitted Emittierte Schalleistung	Puissance sonore émise Potencia sonora emitida Εκπεμπόμενη ηχητική ισχύς	90 dB(A) (K= 4 dB)
UNI CEN ISO/TS 8662-11 :2006 UNI EN ISO 5349-2 :2004 UNI EN 12096 :1999	Emissione vibratoria sull'impugnatura Vibratory emissions on handle Vibrationsemission am Griff	Émission vibratoire sur la prise en main Emisión de vibraciones en la empuñadura Εκπεμπόμενες δονήσεις στη λαβή	4,30 m/s² (K= 2 m/s ²)

Tipo di punto
Type of fastener
Befestigungsmittel
Type de rivet
Τύπος αναλωσίμου
Tipo de agrafó
Type nietjes
Zimba ve çivi tipleri

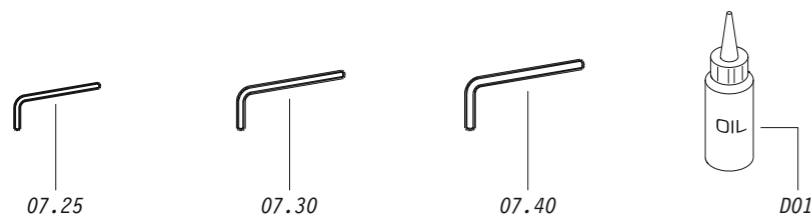


12279580-071_50025CLV-071_2_rev20_25/09/2020_LA

Parti di ricambio - Spare parts - Ersatzteile - Pièces de rechange - Recambios
Ανταλλακτικά - Partes sobresselentes - Wisselstukken - Yedek parçalar



Dotazioni - Equipment - Ausstattung - Outillage - Dotaciones - Εξοπλισμός
Dotações - Uitrusting - Donanımlar



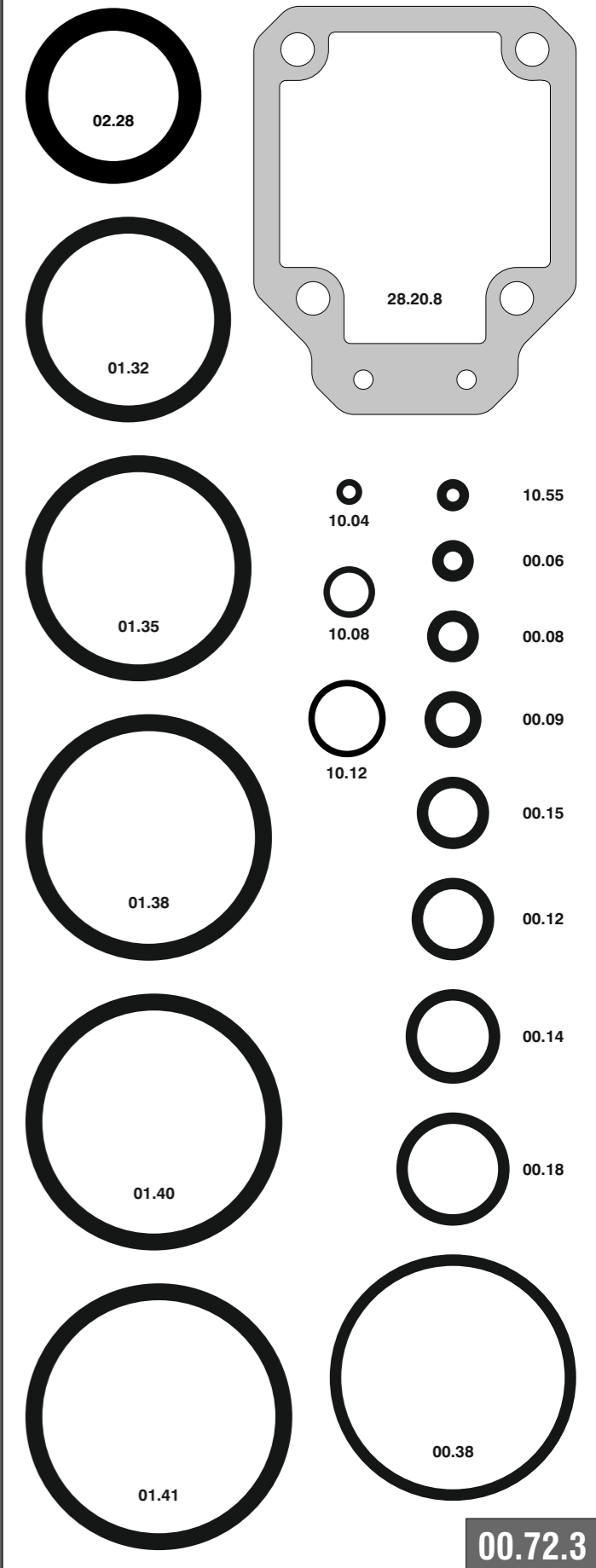
500.25 CLV-071

cod. 12279580-071

Parti di ricambio - Spare parts - Ersatzteile - Pièces de rechange - Recambios
Ανταλλακτικά - Partes sobresselentes - Wisselstukken - Yedek parçalar

Cod.	Descrizione	Description
00.06	O-Ring	O-Ring
00.08	O-Ring	O-Ring
00.09	O-Ring	O-Ring
00.12	O-Ring	O-Ring
00.14	O-Ring	O-Ring
00.15	O-Ring	O-Ring
00.18	O-Ring	O-Ring
00.38	O-Ring	O-Ring
01.32	O-Ring	O-Ring
01.35	O-Ring	O-Ring
01.38	O-Ring	O-Ring
01.40	O-Ring	O-Ring
01.41	O-Ring	O-Ring
02.28	O-Ring	O-Ring
04.06.5	Vite	Screw
04.10	Vite	Screw
04.16	Vite	Screw
05.12	Vite	Screw
05.20	Vite	Screw
05.25	Vite	Screw
05.45	Vite	Screw
07.25	Chiave esagonale	Hex. bar wrench
07.30	Chiave esagonale	Hex. bar wrench
07.40	Chiave esagonale	Hex. bar wrench
09.02	Anello elastico	Elastic ring
09.15	Rondella	Washer
09.18	Anello elastico	Elastic ring
10.04	O-Ring	O-Ring
10.08	O-Ring	O-Ring
10.12	O-Ring	O-Ring
10.55	O-Ring	O-Ring
17.14	Attacco rapido	Air plug
17.28	Tappo	Inlet cap
21.26	Corpo	Body
22.24	Testa	Head
25.24.1	Deflettore	Exhaust deflector
25.41.2	Silenziatore	Silencer
26.21.2	Cilindro	Cylinder
28.20.8	Guarnizione testa	Head gasket
32.22	Ammortizzatore	Bumper
39.00.4	Guarnizione scarico	Exhaust seal
39.11	Guarnizione	Seal
40.22	Valvola completa	Valve ass'y
44.22	Guarnizione	Gasket
45.20	Anello valvola	Ring
50.41.2	Pulsante completo	Trigger valve ass'y
51.24	Boccola regolatore	Regulator valve housing
51.25	Cilindro servovalvola	Valve cylinder
51.41	Boccola pulsante	Trigger valve housing
52.24	Tappo	Stopper
53.25	Pistone servovalvola	Valve piston
53.41	Pistone servovalvola	Valve piston
54.41.2	Pulsante	Trigger valve
55.41	Raccordo pulsante	Bush
57.24	Regolatore	Regulator
70.25	Protezione	Guard
70.45.1	Appoggio	Support
71.21.1	Reggicaricatore	Support
72.21	Fermo carrello	Slider-stop
74.28	Fermo sicura	Safety-stop
75.28.2-07	Sicura	Safety
76.04	Perno	Pin
76.05	Perno	Pin
76.45	Perno molla	Pin
77.44.1	Guida sicura	Safety guide
80.08	Grilletto chiusura	Trigger
81.40	Grilletto comando	Trigger
90.07	Molla	Spring
91.02	Molla	Spring
91.73	Molla	Spring
92.01X	Molla	Spring
93.07	Molla	Spring
21.20.79	Battente	Driver
53.05.79	Caricatore	Magazine
63.25.44-07	Carrello	Slider
70.00.79	Spingipunto	Pusher
82.20.40	Controtestina	Nose
92.20.79	Testina	Nose plate
D01	Bocchetta olio	Oiler

Guarnizioni - O-Rings - Dichtungen - Juntas - Δακτύλιος στεγανοποίησης - Vedantes - O-ringen - Contalar



00.72.3

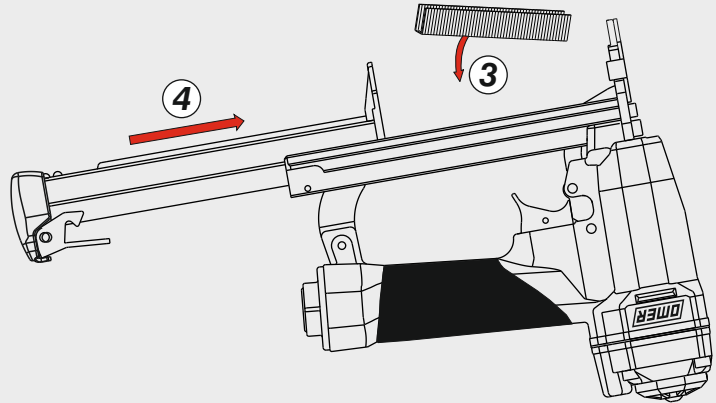
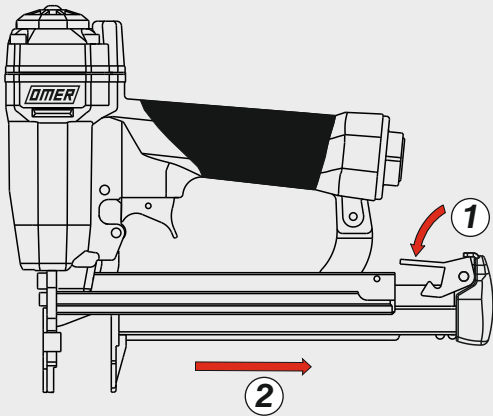
500.25 CLV-071

cod. 12279580-071

Indice di modifica
Upgrade number

2

Caricamento da sotto
Bottom load magazine



Regolazione di profondità - Depth adjustment - Tiefeneinstellung - Réglage des dimensions - Réglage des dimensions
Ρύθμιση βάθους - Regulação de profundidade - Diepte afstelling - Derinlik ayarı

